



PROGRAMME

En ligne via Zoom / Horaire de Lisbonne, Portugal

<https://videoconf-colibri.zoom.us/j/89364759992>

(avec accès aux sections de groupes 1 à 3)

Lundi 29 novembre

09h00-09h30	<p>Salle commune Session d'ouverture Diogo Casa Nova, Présidence, Universidade Aberta Lina Morgado, LE@D, Universidade Aberta Isabel Falé, DH, Universidade Aberta Isabelle Simões Marques, EL@N, Universidade Aberta</p>		
09h30-10h30	<p>Salle commune Conférence plénière António Teixeira, Universidade Aberta, Portugal <i>Abertura, flexibilidade e personalização: uma década de Imoocs</i> Modération : Jeffrey Childs</p>		
10h30-10h45	<p>Pause</p>		
	<p>Salle 1 Pédagogies innovantes dans l'enseignement des langues Modération : Ana Setién</p>	<p>Salle 2 Pratique de l'enseignement en classe Modération : Cristiana Rodrigues</p>	<p>Salle 3 Création et exploitation de ressources numériques Modération : Adelina Castelo</p>
10h45-11h15	<p>Eunjeong Park</p> <p><i>Corpus-Aided Instruction for EFL Learners' Writing Skills</i></p>	<p>Tamilla Mammadova</p> <p><i>Facilitating Collaboration - Challenges and Solutions of Online Group Works: Best Practices</i></p>	<p>Scarlet A. Fernandes</p> <p><i>Creating and harnessing digital resources for an online Portuguese language class</i></p>
11h15-11h45	<p>Ghedeir Brahim Mohammed</p> <p><i>Exploring EFL Teachers' Attitudes Towards Integrating Mobile Learning in EFL Classrooms: The Case of the University of El-Oued, Algeria</i></p>	<p>Francisco Javier Palacios-Hidalgo</p> <p><i>Distance universities, teacher education and digital literacy: A study of the perceptions of pre-service English teachers</i></p>	<p>João Paulo Pereira</p> <p><i>O desenvolvimento de materiais didáticos audiovisuais para a plataforma virtual de aprendizagem "Português à Vista": princípios, técnicas e abordagens</i></p>

11h45-12h15	Jose Belda-Medina, Jose Ramon Calvo Ferrer <i>Augmented Reality (AR) in Teacher Education: An evaluation of digital and pedagogical skills through the TPACK framework</i>	Tünde Nagy <i>Raising collocational awareness in Business English Classes. How?</i>	Laura Viganò <i>¿Se puede aprender una lengua extranjera online?</i>
12h15-14h15	Pause déjeuner		
	Salle 1 Pédagogies innovantes dans l'enseignement des langues Modération : Isabelle Simões Marques	Salle 2 Pratique de l'enseignement en classe Modération : Antonio Chenoll	Salle 3 Création et exploitation de ressources numériques Modération : Ana Setién
14h15-14h45	Valeria Loureiro, Elda Silva <i>A produção de material didático e as metodologias ativas em língua espanhola: um relato de experiência</i>	Ana Paula Huback, Raquel Márcia Fontes Martins <i>Estratégias para Maximizar a Proficiência em Segunda Língua</i>	Oscar Julián González Carreño <i>Animated series: A technological resource that enhances listening skills and values in the EFL classroom</i>
14h45-15h15	Jésica Andrea Rodriguez, Morgana Martins dos Santos Lourenço, Cíntia Regina Lacerda Rabello <i>Gamificação como estratégia de avaliação da aprendizagem de línguas</i>	Ivoneide Bezerra de Araújo Santos Marques, Rudson Edson Gomes de Souza <i>Letramento crítico, gêneros discursivos e tecnologias: do ambiente virtual de aprendizagem às redes sociais</i>	Alícia Martí Climent, Pilar Garcia Vidal <i>Uso del vídeo en el aprendizaje basado en proyectos</i>
15h15-15h45	Umit Boz <i>Universal Design for Learning as a Framework for CLIL Pedagogy</i>	Ana Claudia Saraceni, Gabriela D'Anunzio, Patricia Visciglia, Iris Morena, Nancy Luján Fernández, María Ofelia Rosas, Bárbara Andrea Konicki, Antonella Soledad Herrera, Graciela del Carmen Suárez <i>Competencias Lingüísticas Previas en Inglés: Vinculación entre la Educación Secundaria y la Universidad</i>	Ousseynou Sylla, Cristina Alfonso de Tovar <i>Los recursos digitales como propuesta didáctica en el aula de ELE senegalesa</i>

15h45-16h00	Pause		
	Salle 1 Pédagogies innovantes dans l'enseignement des langues Modération : Adelina Castelo	Salle 2 Pratique de l'enseignement en classe Modération : Ana Braz	Salle 3 Création et exploitation de ressources numériques Modération : Antonio Chenoll
16h00-17h00	Atelier Leonor Cristina Santos <i>Learning2gether: reimagine speaking and writing</i>	Atelier Edilayne M. Ribeiro, Maria Alzira Leite <i>Dar o controle ao aluno: muito mais do que uma ferramenta no Zoom</i>	Atelier María de Castro, Elena Aína, Marina Hernández <i>Los códigos QR en el aula ELE</i>

Mardi 30 novembre

	Salle 1 Pédagogies innovantes dans l'enseignement des langues Modération : Adelina Castelo	Salle 2 Pratique de l'enseignement en classe Modération : Katja Clara	Salle 3 Création et exploitation de ressources numériques Modération : Ana Setién
09h00-09h30	Cristina Huertas-Abril, Francisco J. Palacios-Hidalgo <i>How Pre-Service Teachers Face Emergency Remote Language Teaching Situations: Attitudes and Competences</i>	Nguyen Cam Nhung <i>A case study on implementing an online extensive reading program to foster Vietnamese EFL learners' vocabulary knowledge during emergency remote teaching</i>	Diusbel Rodríguez Roque, Jialing Gou, Acralys Medina Sánchez, Yadira Miranda Cuba <i>Las cuentas oficiales de WeChat como herramientas de aprendizaje del español como lengua extranjera en China: el caso de «Hola Rocinante»</i>
09h30-10h00	Xiaofei Tang Chinese undergraduates' perspectives of an emergency shift to online English instruction during COVID-19 pandemic in Wuhan	Mili Saha Teacher perceptions about online English language teaching	Elena Alcalde, Alexandra Santamaría Urbietta <i>Aprendizaje de lenguas extranjeras de forma interactiva con un Sistema de Respuesta Inmediata: Pear Deck</i>
10h00-10h30	Nazaret Perez Nieto <i>Teaching Translation into Spanish in the times of COVID: Innovative approaches, students' perspectives and experiences</i>	Susana Oliveira, Ana Isabel Runa <i>"To Teach and Delight"? Emotions and Second Language Acquisition: onsite and online practices</i>	Manuel Pires <i>O legado do ensino remoto nas aulas de PLE na China: a aplicação Seesaw</i>
10h30-10h45	Pause		
		Salle 2 Pratique de l'enseignement en classe Modération : Cristiana Rodrigues	
10h45-11h45		Atelier Mohammad Hadi Ahmadi	

		<i>The power of verbal aspects of online classroom discourse in cognitively engaging students</i>	
11h45-12h45	<p align="center">Salle commune Conférence plénière François Mangenot, Université Grenoble Alpes, France <i>Un MOOC pour les étudiants en mobilité, une étude de cas</i> Modération : Isabelle Simões Marques</p>		
12h45-14h15	<p align="center">Pause déjeuner</p>		
	<p align="center">Salle 1 Pédagogies innovantes dans l'enseignement des langues Modération : Cristiana Rodrigues</p>	<p align="center">Salle 2 Pratique de l'enseignement en classe Modération : Katja Clara</p>	<p align="center">Salle 3 Création et exploitation de ressources numériques Modération : Antonio Chenoll</p>
14h15-14h45	<p align="center">Lukas Cunha</p> <p align="center"><i>Relato de experiência: Os desafios da Educação Online e novas práticas docentes</i></p>	<p align="center">Adelina Castelo, Ana Braz</p> <p align="center"><i>Português de Viva Voz / Portuguese Live: strengths and challenges of teaching a non-native language online</i></p>	<p align="center">Emanuele Krewer, Marcus Vinícius Liessem Fontana, Angelise Fagundes da Silva</p> <p align="center"><i>O desenvolvimento de um aplicativo de realidade aumentada (RA) para o ensino e aprendizagem de vocabulário em línguas adicionais</i></p>
14h45-15h15	<p align="center">Israel Domingos dos Santos Júnior, Célia Maria de Araújo</p> <p align="center"><i>Multiletramentos no ensino de língua inglesa: uma proposta de sequência didática em quadrinhos</i></p>	<p align="center">Ana Claudia Saraceni, Gabriela D'Anunzio, Abigail D'Auria, Myriam Verónica Suchecki, Luciano Javier Santinelli, Cecilia Verónica de la Orden, Valeria Emilda Moll, Matías Chávez</p> <p align="center"><i>Una acción didáctica para optimizar la enseñanza y el aprendizaje del inglés de la especialidad con fines académicos y profesionales</i></p>	<p align="center">Carla Viana Coscarelli, Roberto Gonzáles Ibáñez</p> <p align="center"><i>Eddie: promovendo a leitura aumentada</i></p>

15h15-15h45	Luís Elias, Fécilia Mário <i>O Factor Género no Uso e Acesso às Tecnologias de Ensino e Aprendizagem da Língua Inglesa em Angola</i>	Carlos Javier Raffo, Heidi Britzius, Micaela Anabel García Contrera <i>Guías de lectura de textos científicos en alemán: herramientas para la optimización de la lectura en la universidad</i>	Eva Barbosa, Reinildes Dias <i>Produção e implementação de uma unidade didática digital voltada ao ensino de português como segunda língua para alunos surdos</i>
15h45-16h00	Pause		
	Salle 1 Pédagogies innovantes dans l'enseignement des langues Modération : Isabelle Simões Marques	Salle 2 Pratique de l'enseignement en classe Modération : Cristiana Rodrigues	Salle 3 Création et exploitation de ressources numériques Modération : Isabel Seara
16h00-16h30	Rafael Cuevas Montero, Cristina A. Huertas-Abril, Manuela Álvarez Jurado <i>Utilidad percibida del aprendizaje de lenguas asistido por dispositivos móviles en la docencia de ELE: retos y oportunidades</i>	Cintia Rabello <i>Aprendizagem de línguas mediada por tecnologias digitais e formação inicial de professores na cibercultura</i>	Rudson Edson Gomes de Souza, Selma Alas Martins <i>Desenvolvimento de flipping book on-line e de animação plurilíngues para o trabalho com gêneros discursivos</i>
16h30-17h00	Isabel Torrubia, Oihane Muxika-Loitzate <i>Our professor is on YouTube! Teaching Spanish pronunciation through short videos</i>	Clara Burgo <i>Teaching online during COVID-19. Challenges and lessons learned</i>	Eunice Oliveira, Edméa Santos, Lina Morgado <i>Flipped Classroom e Sala de Aula Interativa na aplicação Edmodo</i>

Jeudi 2 décembre

	Salle 1 Pédagogies innovantes dans l'enseignement des langues Modération : Cristiana Rodrigues	Salle 2 Pratique de l'enseignement en classe Modération : Ana Setién	Salle 3 Création et exploitation de ressources numériques Modération : Jeffrey Childs
09h30-10h00	Chinthaka Naleen Viyangoda Gamage <i>The motivation of school-teachers to adapt to the m-learning approach during the lockdown</i>	María Dolores Ouro Agromartin <i>Bécquer en la enseñanza de ELE</i>	Maria Vilanova Cifre <i>Duolingo as a tool to second language acquisition</i>
10h00-10h30	Andrea Regueira <i>Students' self-perception of video presentations as an assment tool</i>	Antonio Picano <i>La enseñanza en línea: una fotografía de las prácticas organizativas y didácticas llevadas a cabo por los docentes de español de institutos italianos durante los primeros meses de emergencia educativa</i>	Emmanuela Seiradakis <i>Grécia Online Materials Development for Raising Students' Metacognitive Genre Awareness in an English for Academic Purposes Course</i>
10h30-10h45	Pause		
	Salle 1 Pédagogies innovantes dans l'enseignement des langues Modération : Ana Setién	Salle 2 Pratique de l'enseignement en classe Modération : Katja Clara	Salle 3 Création et exploitation de ressources numériques Modération : Ana Braz
10h45-11h15	Antonio Picano <i>Nuevos modelos colaborativos de formación continua para docentes de ELE. El caso de "Spagnolo in gioco"</i>	Alexia Dotras Bravo, Tamara Aller Carrera, Filipa Raquel Santos <i>La competencia comunicativa en la era digital: experiencias didácticas en los programas de español como lengua extranjera</i>	Akos Steger, Muzakki Bashori, Roeland van Hout, Catia Cucchiarini, Helmer Strik <i>A case study in exploring the log-files generated by an ASR-based call system</i>

11h15-11h45	Mónica Junguito, Antonio Chenoll <i>El uso de la gamificación en la enseñanza de la cultura en la clase de lengua extranjera: desde la perspectiva del profesor</i>	Chrysanthi Tiliakou, Katerina Frantzi <i>Exploring the use of adverbs in two young learner written corpora</i>	Vigilija Ziuraite <i>How to manage stress in an online language class: ICT-based solution</i>
11h45-14h15	Pause déjeuner		
14h15-15h15	Salle commune Conférence plénière Esperanza Román Mendoza, George Mason University, USA <i>Pedagogía digital crítica y aprendizaje de lenguas: Viejos y nuevos retos tras la pandemia</i> Modération : Ana Setién		
15h15-15h30	Pause		
	Salle 1 Pédagogies innovantes dans l'enseignement des langues Modération : na Braz	Salle 2 Pratique de l'enseignement en classe Modération : Cristiana Rodrigues	Salle 3 Création et exploitation de ressources numériques Modération : Antonio Chenoll
15h30-16h00	Carla Ferreira, Sara Sousa, Tânia Ferreira <i>O papel do feedback no ensino a distância de PLN</i>	Maria Alzira Leite, Jean Marcos Frandaloso <i>Ensino de línguas e gêneros orais: a prática docente com o podcast</i>	Anna Joan Casademont, Carme Bach, Eric Viladrich Castellanas <i>Analyse des besoins formatifs à partir de corpus et création de capsules didactiques en ligne : l'accord de genre et nombre en Catalan LA</i>
16h00-16h30	Joana Carvalho Marques <i>A tecnologia no ensino do Português Língua Não Materna: status quo</i>	Anesio Queiroz <i>Uso do conto adaptado para o ensino de português a surdos em sala de aula virtual – proposta bilíngue</i>	Juan Porras Pulido, Susette Grida <i>Tratamiento de aspectos fonéticos en una app de aprendizaje del italiano para hispanohablantes</i>
16h30-16h45	Pause		

	Salle 1 Pédagogies innovantes dans l'enseignement des langues Modération : Antonio Chenoll	Salle 2 Pratique de l'enseignement en classe Modération : Cristiana Rodrigues	Salle 3 Création et exploitation de ressources numériques Modération : Katja Clara
16h45-17h45	Atelier Silvia Vázquez Fernández <i>La gamificación en la clase de ELE online</i>	Atelier Margarita Robles Gomez, Maja Veljković Michos <i>Uso de herramientas digitales y lúdicas en un curso de Español de la Diplomacia y las Relaciones Internacionales</i>	Atelier Mayra Cortes-Torres, Liz Rangel Arriola <i>Developing an Online Spanish OER course for Heritage Language: Process and Product</i>

Vendredi 3 décembre

	Salle 1 Pédagogies innovantes dans l'enseignement des langues Modération : Ana Setién	Salle 2 Pratique de l'enseignement en classe Modération : Susana Oliveira	Salle 3 Création et exploitation de ressources numériques Modération : Jeffrey Childs
09h30-10h00	Borja Manzano Vázquez <i>Innovando la enseñanza de lenguas en la educación superior: Un ejemplo práctico</i>	Liliana Soares <i>"Flipping the class": Regressar às aulas com o B-learning</i>	Alexandra Santamaría Urbieta, Elena Alcalde <i>Aprendizaje de lenguas extranjeras de forma interactiva con un Sistema de Respuesta Inmediata: Wooclap</i>
10h00-10h30	Beatriz Méndez-Guerrero <i>Los entornos virtuales de aprendizaje y la enseñanza de español. Hacia una propuesta para la enseñanza de la comunicación no verbal a través de Moodle</i>	Giulia Staggini <i>Assessing Online interaction in EFL according to the Companion Volume descriptors: a case study</i>	Maria del Mar Palomares Marin <i>El papel de la interfaz y el multimedia en el aprendizaje de lenguas extranjeras mediante aplicaciones</i>
10h30-10h45	Pause		
	Salle 1 Pédagogies innovantes dans l'enseignement des langues Modération : Antonio Chenoll	Salle 2 Pratique de l'enseignement en classe Modération : Susana Oliveira	Salle 3 Création et exploitation de ressources numériques Modération : Katja Clara
10h45-11h15	Asma Nesba <i>M-Learning as a Pillar to Blended Learning</i>	Atelier Autumn Wright <i>Engaging Elementary Students Through Creating Nonfiction Story Books Using CLIL</i>	Atelier Britta Rudel <i>Using WeChat as an Online Teaching Tool for Language Learning</i>
11h15-11h45	Mohammed Naoua		

	<i>Evaluating the English Language Tests administered to the Process Engineering Specialties in the Algerian Baccalaureate Examination</i>		* Les participants à cet atelier doivent d'abord créer un compte WeChat https://www.wechat.com
11h45-14h15	Pause déjeuner		
	Salle 1 Pédagogies innovantes dans l'enseignement des langues Modération : Susana Oliveira	Salle 2 Pratique de l'enseignement en classe Modération : Ana Braz	Salle 3 Création et exploitation de ressources numériques Modération : Isabelle Simões Marques
14h15-14h45	Estelle Bech <i>Enhancing Language Learning with a Smartphone-based Classroom Response System: The Student Perspective on Wooclap</i>	Maha Soliman <i>Por qué y cómo los estudiantes y los profesores seleccionan ciertas fuentes de documentos para una tarea de lectura: reflexiones desde el aula de español como L2</i>	Maria Helena Pereira Gomes <i>VariELE, um aplicativo colaborativo para a didática da variação linguística do espanhol no Brasil</i>
14h45-15h15	Andreea Teletin, Iulia Nica <i>Recursos multimodais para a compreensão e a produção oral da intensificação nas aulas de Romeno Língua Estrangeira</i>	Graziellen Gelli, Pinheiro Lima <i>Manuais didáticos para secretariado executivo: orientação com fins específicos?</i>	Jésica López Hernández <i>Herramientas de lingüística de corpus y procesamiento del lenguaje natural para la enseñanza de español en el aula</i>
15h15-15h45	Rubén González Vallejo <i>Los corpus en clase de traducción: el caso de RECICLO para el lenguaje jurídico -ambiental</i>	Valdemir Melo de Souza, Antonio Henrique Coutelo de Moraes <i>O youtuber e o ensino de língua inglesa: considerações acerca de um agir</i>	Antonio Chenoll, Grauben Navas <i>El uso de un corpus de errores en la optimización de la corrección, feedback y análisis de resultados durante el proceso de adquisición de una lengua extranjera</i>
15h45-16h00	Pause		
16h00-17h00	Salle commune Conférence plénière Agnes Kukulska-Hulme, The Open University, UK		

	<i>New directions in mobile language learning</i> Modération : Susana Oliveira
17h00-17h30	Session de clôture José Sales, Présidence, Universidade Aberta EL@N, Universidade Aberta